



ТОВ «ТЕХНО+»  
[Http://www.txo.com.ua](http://www.txo.com.ua)

---

# MultiC

Контролер візуалізації продажів «MultiC»  
**Модель: MC-3.1**

---

ТЕХНІЧНИЙ ОПИС  
ТА ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
V1.07 / V2.03 / V3.00 / V4.00 / V5.00



## ЗМІСТ

1. ПРИЗНАЧЕННЯ.....	2
2. КОНСТРУКЦІЯ.....	2
3. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	3
4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	5
5. УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.....	5
6. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ.....	5
7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ.....	6
7. 1. Підключення контролера.....	6
7. 2. Відключення контролера.....	6
8. ПОРЯДОК РОБОТИ.....	7
8. 1. Режим «ПРОГРАМУВАННЯ».....	7
8. 1. 1. Програма «ПРГ-2» - уведення мережного номера ЕККА.....	7
8. 1. 2. Програма «ПРГ-3» - програмування типу ЕККА.....	8
8. 1. 3. Програма «ПРГ-4» - програмування швидкості роботи ЕККА.....	9
8. 1. 4. Програма «ПРГ-6» - програмування шаблонів складених штрих кодів.....	9
8. 2. Режим «РОБОТА».....	10
8. 2. 1. Операція «Продаж».....	11
8. 2. 2. Операція «Анулювання».....	11
8. 2. 3. Операція «Продаж товару зі складеним штрих кодом».....	11
8. 2. 4. Операція «Анулювання товару зі складеним штрих кодом».....	12
8. 2. 5. Операція «Знижка на проміжну суму».....	13
8. 2. 6. Операція «Націнка на проміжну суму».....	13
8. 2. 7. Операція «Знижка на товар».....	14
8. 2. 8. Операція «Націнка на товар».....	14
8. 2. 9. Операція «Абсолютна знижка».....	15
8. 2. 10. Операція «Абсолютна націнка».....	15
8. 2. 11. Операція «Знижка по запиті від ЕККА на проміжну суму».....	15
8. 2. 12. Операція «Націнка по запиті від ЕККА на проміжну суму».....	16
8. 2. 13. Операція «Знижка по запиті від ЕККА на товар».....	16
8. 2. 14. Операція «Націнка по запиті від ЕККА на товар».....	16
8. 2. 15. Операція «Запит параметрів товару».....	17
8. 2. 16. Операція «Службове внесення».....	17
8. 2. 17. Операція «Службова видача».....	17
8. 2. 18. Операція «Клубна картка».....	18
8. 2. 19. Операція «Клубна картка зі знижкою».....	18
8. 2. 20. Операція «Клубна картка з націнкою».....	18
8. 2. 21. Операція «Оплата готівкою».....	19
8. 2. 22. Операція «Оплата готівкою зі здачею».....	19
8. 2. 23. Операція «Оплата готівкою з залишком».....	19
8. 2. 24. Операція «Чек».....	20
8. 2. 25. Операція «Чек зі здачею».....	20
8. 2. 26. Операція «Чек із залишком».....	20
8. 2. 27. Операція «Кредит».....	21
8. 2. 28. Операція «Кредит зі здачею».....	21
8. 2. 29. Операція «Кредит із залишком».....	21
8. 2. 30. Операція «Закриття чека».....	22
8. 2. 31. Операція «Закриття чека зі здачею».....	22
8. 2. 32. Тест роботи ЕККА в мережі.....	22
8. 2. 33. Індикація помилок.....	23
9. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА.....	25
10. УПАКУВАННЯ, ЗБЕРЕЖЕННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ.....	25
11. ПІДПРИЄМСТВО-ВИГОТОВЛЮВАЧ.....	25
12. СВДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ.....	25
ДОДАТОК 1.....	26

## 1. ПРИЗНАЧЕННЯ

Контролер візуалізації продажів «MultiC» моделі МС-3.1 (далі «контролер») призначений для:

- керування відображенням інформації про операції на ЕККА;
- контроль торгових операцій з боку продавця;
- контроль торгових операцій з боку покупця;
- збереження параметрів ЕККА, операції якого обробляються контролером;
- збереження параметрів індикаторів продавця і покупця;
- одержання інформації від контролерів мережі ЕККА «CashDrive», «CashMoby» чи програмного касового сервера в режимі реального часу;
- одержання інформації від ЕККА в режимі реального часу.

## 2. КОНСТРУКЦІЯ

Контролер виконаний у пластмасовому корпусі білого кольору.

Схема розташування основних елементів контролера представлена на рисунку.

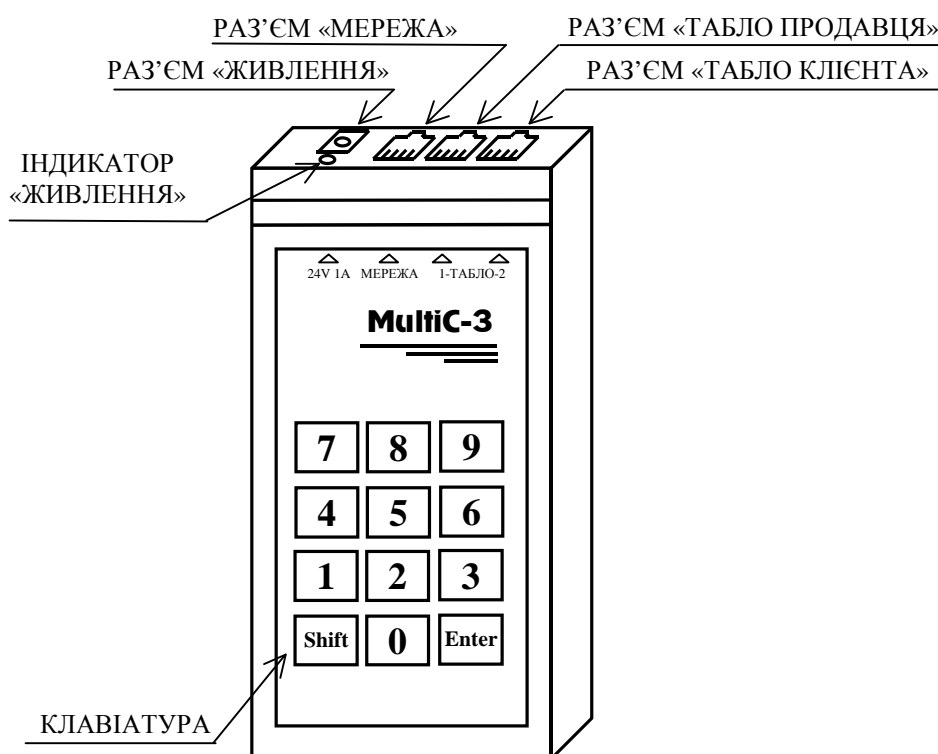


Рисунок 1 Контролер «MultiC-3.1»

ІНДИКАТОР «ЖИВЛЕННЯ» - індикація наявності електроживлення (червоний).

РОЗ'ЄМ «ЖИВЛЕННЯ» - роз'єм для підключення адаптера електроживлення.

РОЗ'ЄМ «МЕРЕЖА» - роз'єм для підключення в мережу ЕККА.

РОЗ'ЄМ «ТАБЛО ПРОДАВЦЯ» - роз'єм для підключення табло продавця.

РОЗ'ЄМ «ТАБЛО КЛІЄНТА» - роз'єм для підключення табло покупця.

КЛАВІАТУРА – клавіатура для роботи з пристроєм.

Контролер також оснащений динаміком для забезпечення звукової індикації стану і режимів роботи.

### 3. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Контролер «MultiC» – мікропроцесорний пристрій, що містить у собі: центральний мікропроцесор, два допоміжних мікропроцесори для керування портами зв'язку із сервером мережі ЕККА, табло продавця і покупця, пам'ять для збереження параметрів роботи пристрою, клавіатуру і т.п.

Контролер одержує інформацію про операції на ЕККА в режимі on-line для обробки і виводу на індикатори продавця і покупця.

Контролер одержує інформацію від сервера мережі ЕККА в режимі on-line для обробки і виводу на індикатори продавця і покупця.

Контролер у парі з ЕККА, операції якого необхідно вивести на індикатори підключається за схемою «шина» до сервера мережі ЕККА на один порт.

Моделі ЕККА, що вказані нижче і їхні типи, можна використовувати в парі з контролером:

1) Тип «Datecs» (Версія програмного забезпечення контролера **V1.XX**)

- ЕККА SAMSUNG ER-250F-BG01UA (03.69);
- ЕККА SAMSUNG ER-350F-UA (06.71, 06.72);
- ЕККА DATECS MP-500 (05.71, 05.72);
- ЕККА DATECS MP-500T (16.73, 16.72, 16.71);
- ЕККА DATECS MP-500C (A3C01);
- ЕККА DATECS MP-50 (55.01);

2) Тип «Datecs II» (Версія програмного забезпечення контролера **V1.XX**)

- ЕККА DATECS MP-50 (50.30, 50.40);
- ЕККА DATECS MP-50 EU (EU.30, EU.40);

3) Тип «Datecs 5000» (Версія програмного забезпечення контролера **V1.XX**)

- ЕККА DATECS MP-500T (02.01, 02.02);
- ЕККА DATECS MP-5000 (01.01);

4) Тип «Datecs V» (Версія програмного забезпечення контролера **V4.XX**)

- ЕККА DATECS MP-50 D (MP50.41);
- ЕККА DATECS MP-50 DEU (MP50EU.41);

5) Тип «Datecs VI» (Версія програмного забезпечення контролера **V4.XX**)

- ЕККА DATECS MP-500T (MP500T 02.03);
- ЕККА DATECS MP-5000 (MP5000 01.02);

6) Тип «Datecs VII» (Версія програмного забезпечення контролера **V5.XX**)

- ЕККА DATECS MP-550T (MP550T 03.01);
- ЕККА DATECS MP-50 JUNIOR (01.01);
- ЕККА NEON (NEON 01.01);

7) Тип «EQL» (Версія програмного забезпечення контролера **V2.XX**)

- ЕККА ЕРА-202 (01-02, 01-03, 01-05, 03-04);
- ЕККА ЕРА-212 (02-03, 02-04, 02-05);
- ЕККА ГНОМ 302, ГНОМ 302.01 (302/01-02, 302/01-03, 302/01-05);
- ЕККА ГНОМ 302.02/03/04 (ГНОМ 302/02-05, ГНОМ 302/02-06, 302/03-01);
- ЕККА MINI 400 ME (40-01)
- ЕККА MINI 500 ME (500/ST 08-10, 08-3B, 50-01, 56-02, 56-06);
- ЕККА ЕКСПОТРЕЙД РС 380 (380/01-02, 380/01-03, 380/01-04, 380/01-05);
- ЕККА ЕКСПОТРЕЙД РС 380.01 (380/01-01);
- ЕККА ЕКСПОТРЕЙД РС 380.02 (380/02-01, 380/02-02, 380/02-03, 380/02-04);
- ЕККА СЛОГ-2000.01 (420/НА 04-02, 420/НА 04-03);

- ЕККА СЛОГ-МІКРО (400/НА 04-01);
- ЕККА СЛОГ-МІКРО.01/02 (400/НА 04-02, 400/НА 04-03, 400/НА 04-04, 400/НА 04-05);
- ЕККА СЛОГ-МІКРО.03 (400/В3 04-44, 400/В3 04-45);
- ЕККА ЕКСПО-301 (301-01);
- ЕККА SILEX-7004.02/03/04/05/06/07 (703R1, 705R1, 707R1);
- ЕККА SILEX-9004.01 (V.07.07, V.07.09, V.07.19, V.07.29);
- ЕККА КАЛИНА-МТ 01.01 (V02-01, V02-02);
- ЕККА КАЛИНА-МТ 01.02 (V02-03, V02-08, V02-09);
- ЕККА КАЛИНА-МТ 04.02, КАЛИНА-МТ 05.02 (V02-04, V02-05).

5) Тип «Silex» (Версія програмного забезпечення контролера **V3.XX**)

- ЕККА SILEX-6004 (R30 – R35, R40);
- ЕККА SILEX-7004 (R30 – R34).

6) Тип «Silex v42» (Версія програмного забезпечення контролера **V3.XX**)

- ЕККА SILEX-6004 (R41 – R43).
- ЕККА SILEX-7004 (R42 – R43).

Контролер поставляється для визначеного типу РРО.

Контролер здійснює відображення інформації на індикатори продавця і покупця про операції на ЕККА, а також індикатор продавця використовується для виводу інформації при програмуванні і тестуванні контролера. До контролера можна підключити індикатори «Datecs DPD-201», причому індикатор продавця є обов'язковим.

Контролер має звукову індикацію стану і режимів роботи.

#### 4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Контролер має наступні технічні характеристики:

Обсяг флеш пам'яті	8'000 байт
Найменування відображуваного товару	до 20-и символів
Вага відображуваного товару	до 99.999 кг
Кількість відображуваного товару	до 99999 шт.
Ціна відображуваного товару	до 999.99
Сума відображуваного товару	до 999.99
Швидкість обміну із сервером мережі ЕККА	1200 – 38400 б/сек
Режим роботи із сервером мережі ЕККА	on-line
Швидкість обміну з індикаторами	Визначається типом індикаторів
Час збереження параметрів пристрою при відключеному електроживленні	Необмежено
Індикація режимів роботи	Звукова
Живлення	Адаптер 220V AC / 24V DC
Споживана потужність	6 Вт
Габаритні розміри	130 x 75 x 30 (мм)
Маса	не більш 0,2 кг

#### 5. УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Температура навколишнього середовища від +5 до +40°;
- Відносна вологість від 30 до 80%;
- Атмосферний тиск від 84 до 107 кПа (від 630 до 800 мм рт.ст.);
- Напруга мережі ~220В (±10%) з частотою (50 ±1) Гц.

#### 6. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

У комплект постачання входить:

- Контролер «MultiC-3.1»;
- Адаптер електроживлення;
- Технічний опис та інструкція з експлуатації контролера;
- Пакувальна тара.

Схеми кабелів для комутації периферійних пристроїв представлені в Додатку 1.

## 7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

### 7.1. Підключення контролера.

1) Виключіть устаткування, що є сервером мережі ЕККА.  
2) Виключіть ЕККА, у парі з який буде працювати контролер.  
3) Підключіть до контролера індикатори продавця (обов'язково) і покупця (необов'язково) через роз'єм «ТАБЛО ПРОДАВЦЯ» і «ТАБЛО ПОКУПЦЯ» на задній панелі за допомогою сполучного кабелю, що виготовлений відповідно до технічної документації виробника індикаторів і контролера уповноваженим сервісним центром.

4) Підключіть контролер до сервера мережі ЕККА через роз'єм «МЕРЕЖА» на задній панелі за допомогою сполучного кабелю, що виготовлений відповідно до технічної документації виробника уповноваженим сервісним центром.

5) Включіть адаптер електроживлення, що входить у комплект постачання контролера, у розетку електромережі.

УВАГА! Необхідно використовувати тільки адаптер, що входить у комплект постачання контролера.

6) Підключіть до контролера адаптер електроживлення через роз'єм «ЖИВЛЕННЯ» на задній панелі контролера. Повинний засвітитися індикатор «ЖИВЛЕННЯ» червоного кольору на задній панелі контролера.

На індикаторі продавця і покупця повинна відобразитися інформація, приклад якої показаний на рисунку.

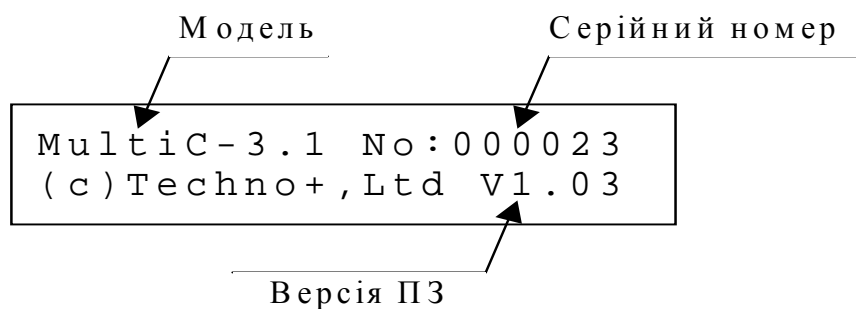


Рисунок 2 Включення контролера

- 7) Включіть ЕККА, у парі з яким буде працювати контролер.
- 8) Включіть устаткування, що є сервером мережі ЕККА.
- 9) Контролер готовий до роботи (див. п. 8. ).

### 7.2. Відключення контролера.

- 1) Виключіть ЕККА, у парі з яким буде працювати контролер.
- 2) Виключіть устаткування, що є сервером мережі ЕККА.
- 3) Відключіть від контролера адаптер електроживлення, вийнявши роз'єм «ЖИВЛЕННЯ» на задній панелі контролера.
- 4) Відключіть адаптер електроживлення від електромережі, вийнявши його з розетки.
- 5) Відключіть контролер від сервера мережі ЕККА, вийнявши сполучний кабель.
- 6) Відключіть від контролера індикатори продавця і покупця, вийнявши сполучні кабелі.



## 8. ПОРЯДОК РОБОТИ

### 8.1. Режим «ПРОГРАМУВАННЯ»

Для переведу контролера в режим «ПРОГРАМУВАННЯ» необхідно натиснути клавішу <Shift> і утримувати її біля 3-х секунд. Про вхід у режим програмування контролер повідомить двома звуковими сигналами і на індикаторі продавця відобразиться інформація, показана на рисунках у залежності від типу ЕККА.

2-РРО N, 4-ШВИДКІСТЬ  
6-ШАБЛОНИ ШТРИХ КОД.

Рисунок 3 Режим програмування для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII»

4-ШВИДКІСТЬ

Рисунок 4 Режим програмування для ЕККА з типом «EQL»

3-ТИП РРО 4-ШВИД-ТЬ  
6-ШАБЛОНИ ШТРИХ КОД.

Рисунок 5 Режим програмування для ЕККА з типом «Silex», «Silex v42»

Для повернення в режим «РОБОТА» необхідно натиснути клавішу <Shift>. Про повернення в режим «РОБОТА» контролер повідомить двома звуковими сигналами.

Після переведу контролера в режим «ПРОГРАМУВАННЯ» необхідно вибрати одну з програм.

#### 8.1.1. Програма «ПРГ-2» - уведення мережного номера ЕККА

«ПРГ-2» використовується для зміни мережного номера ЕККА, операції якого відображаються на індикаторах контролера.

Порядок уведення мережного номера ЕККА в контролер:

- 1) Переведіть контролер у режим «ПРОГРАМУВАННЯ» (див. п. 8.1.).
- 2) Натисніть клавішу <2>.

Контролер подасть два звукових сигнали і на індикаторі продавця відобразиться запрошення ввести пароль (див. рисунок).

УВЕДІТЬ ПАРОЛЬ:  
—

Рисунок 6 Уведення пароля

Уведіть пароль <12321> і натисніть клавішу <Enter> для збереження результату введення.

У випадку помилки введення пароля контролер подасть три коротких звукових сигнали, тоді натисніть клавішу <Shift> і повторіть введення.

Для повернення в режим «ПРОГРАМУВАННЯ» необхідно натиснути й утримувати біля 3-х секунд клавішу <Shift>. Про повернення в режим «ПРОГРАМУВАННЯ» контролер повідомить двома звуковими сигналами.

Після успішного введення пароля контролер перейде в програму «ПРГ-2», що супроводжується двома звуковими сигналами і на індикаторі продавця відобразиться запрошення ввести мережний номер ЕККА (див. рисунок).

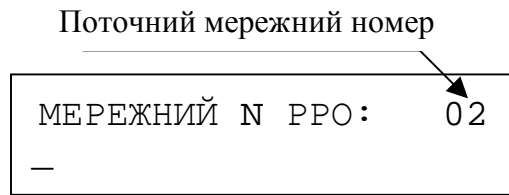


Рисунок 7 Уведення мережного номера ЕККА

3) Уведіть мережний номер (число від 1 до 99) і натисніть клавішу <Enter> для збереження результату введення. У першому рядку індикатора відобразиться тільки що введений мережний номер ЕККА.

У випадку помилки введення контролер подасть три коротких звукових сигнали, тоді натисніть клавішу <Shift> і повторіть введення.

4) Натисніть клавішу <Shift> і утримуйте її біля 3-х секунд для повернення в режим «ПРОГРАМУВАННЯ».

Про повернення в режим «ПРОГРАМУВАННЯ» контролер повідомить двома звуковими сигналами.

5) Натисніть клавішу <Shift> для повернення в режим «РОБОТА».

Про повернення в режим «РОБОТА» контролер повідомить двома звуковими сигналами.

#### 8. 1. 2. Програма «ПРГ-3» - програмування типу ЕККА

«ПРГ-3» використовується для зміни типу ЕККА (див. п. 3. ), операції якого відображаються на індикаторах контролера.

Порядок уведення типу ЕККА в контролер:

1) Переведіть контролер у режим «ПРОГРАМУВАННЯ» (див. п. 8. 1. ).

2) Натисніть клавішу <3>.

Контролер запросить ввести пароль (див. аналогічно п. 8. 1. 1. ).

Після успішного введення пароля контролер перейде в програму «ПРГ-3», що супроводжується двома звуковими сигналами і на індикаторі продавця відобразиться запрошення ввести тип ЕККА (див. рисунок).

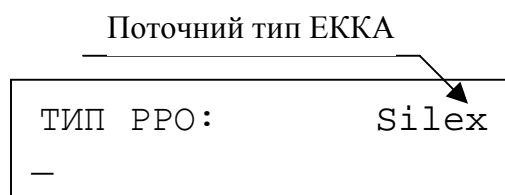


Рисунок 8 Уведення типу ЕККА

3) Уведіть тип ЕККА (число 5 відповідає типу ЕККА «Silex», 6 – «Silex v42», інші типи ЕККА визначаються автоматично) і натисніть клавішу <Enter> для збереження результату введення. У першому рядку індикатора відобразиться тільки що введений тип ЕККА.

У випадку помилки введення контролер подасть три коротких звукових сигнали, тоді натисніть клавішу <Shift> і повторите введення.

4) Натисніть клавішу <Shift> і утримуйте її біля 3-х секунд для повернення в режим «ПРОГРАМУВАННЯ».

Про повернення в режим «ПРОГРАМУВАННЯ» контролер повідомить двома звуковими сигналами.

5) Натисніть клавішу <Shift> для повернення в режим «РОБОТА».

Про повернення в режим «РОБОТА» контролер повідомить двома звуковими сигналами.

### 8. 1. 3. Програма «ПРГ-4» - програмування швидкості роботи ЕККА

«ПРГ-4» використовується для зміни швидкості роботи ЕККА із сервером мережі ЕККА, операції якого відображаються на індикаторах контролера.

Порядок уведення швидкості роботи ЕККА в контролер:

- 1) Переведіть контролер у режим «ПРОГРАМУВАННЯ» (див. п. 8. 1. ).
- 2) Натисніть клавішу <4>.

Контролер запросить увести пароль (див. аналогічно п. 8. 1. 1. ).

Після успішного введення пароля контролер перейде в програму «ПРГ-4», що супроводжується двома звуковими сигналами і на індикаторі продавця відобразиться запрошення увести швидкість (див. рисунок).

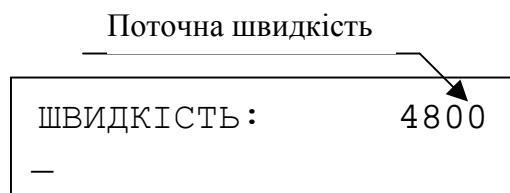


Рисунок 9 Уведення швидкості роботи ЕККА

3) Уведіть швидкість (число 1 відповідає швидкості 1200 б/сек, 2 – 2400, 3 – 4800, 4 – 9600, 5 – 19200, 6 – 38400) і натисніть клавішу <Enter> для збереження результату введення. У першому рядку індикатора відобразиться тільки що уведена швидкість ЕККА.

У випадку помилки введення контролер подасть три коротких звукових сигнали, тоді натисніть клавішу <Shift> і повторіть введення.

4) Натисніть клавішу <Shift> і утримуйте її біля 3-х секунд для повернення в режим «ПРОГРАМУВАННЯ».

Про повернення в режим «ПРОГРАМУВАННЯ» контролер повідомить двома звуковими сигналами.

5) Натисніть клавішу <Shift> для повернення в режим «РОБОТА».

Про повернення в режим «РОБОТА» контролер повідомить двома звуковими сигналами.

### 8. 1. 4. Програма «ПРГ-6» - програмування шаблонів складених штрих кодів

«ПРГ-6» використовується для програмування шаблонів штрих кодів з убудованим у них вагою чи кількістю.

Порядок уведення шаблонів:

- 1) Переведіть контролер у режим «ПРОГРАМУВАННЯ» (див. п. 8. 1. ).
- 2) Натисніть клавішу <6>.

Контролер запросить увести пароль (див. аналогічно п. 8. 1. 1. ).

Після успішного введення пароля контролер перейде в програму «ПРГ-6», що супроводжується двома звуковими сигналами і на індикаторі продавця відобразиться запрошення вибрати номер шаблону (див. рисунок).

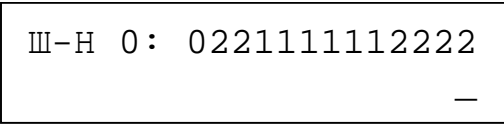


УВЕДІТЬ Н Ш-НУ ( 0-9 ) ?  
—

Рисунок 10 Вибір номера шаблону штрих коду

3) Уведіть номер шаблону (число від 0 до 9) і натисніть клавішу <Enter> для входу в режим редагування вибраного шаблону чи натисніть клавішу <Shift> і утримуйте її біля 3-х секунд для повернення в режим «ПРОГРАМУВАННЯ».

Після вибору номера шаблону на індикаторі продавця відобразиться запрошення ввести шаблон (див. рисунок).



Ш-Н 0: 0221111112222  
—

Рисунок 11 Уведення шаблону штрих коду

4) Уведіть шаблон складеного штрих коду з 13-и цифр у форматі:

<PPPC>, де:

<PPP> – три цифри префікса складеного штрих коду;

<C> – від 1-й до 9-и однакових цифр першої частини шаблону (цифра 1 указує на код товару, а кількість цифр указує на довжину коду, 4 – номер групи дисконтних карток);

<W> – від 1-й до 9-и однакових цифр другої частини шаблону (цифра 2 указує на вагу товару в грамах, 3 – кількість товару в штуках, 5 – номер дисконтної картки в групі);

Після введення шаблону натисніть клавішу <Enter> для збереження результату введення. У першому рядку індикатора відобразиться тільки що введений шаблон.

У випадку помилки введення контролер подасть три коротких звукових сигнали, тоді натисніть клавішу <Shift> і повторіть введення.

5) Натисніть клавішу <Shift> і утримуйте її біля 3-х секунд для повернення в режим введення номера шаблону (див. опис вище) про що контролер повідомить двома звуковими сигналами.

6) Виберіть інший номер шаблону чи натисніть клавішу <Shift> і утримуйте її біля 3-х секунд для повернення в режим «ПРОГРАМУВАННЯ».

Про повернення в режим «ПРОГРАМУВАННЯ» контролер повідомить двома звуковими сигналами.

7) Натисніть клавішу <Shift> для повернення в режим «РОБОТА».

Про повернення в режим «РОБОТА» контролер повідомить двома звуковими сигналами.

## 8. 2. Режим «РОБОТА»

Режим «РОБОТА» призначений для візуалізації на індикатори продавця і покупця деяких операцій, що здійснює касир на ЕККА.



2) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «EQL», «Silex v42» на обох індикаторах показаний на рисунку.

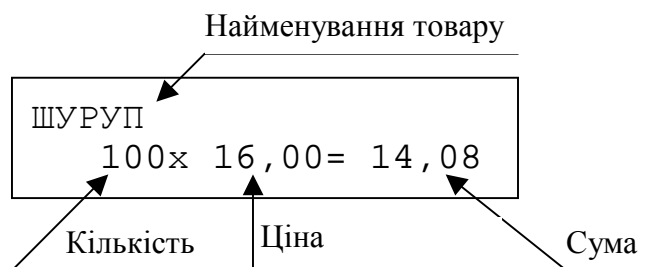


Рисунок 15 Операція «Продаж товару зі складеним штрих кодом»

Формати полів: найменування до 20-и символів, вага [99,999], кількість [99999], ціна [999,99], сума [999,99].

#### 8. 2. 4. Операція «Анулювання товару зі складеним штрих кодом»

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Silex» на обох індикаторах показаний на рисунку.

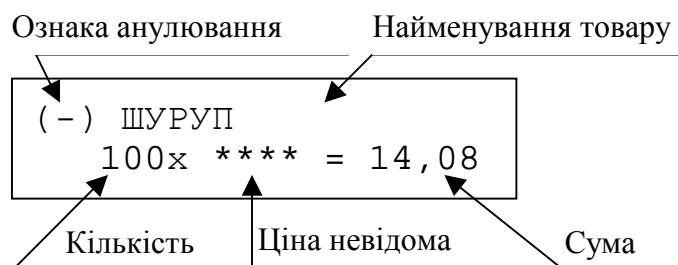


Рисунок 16 Операція «Анулювання товару зі складеним штрих кодом»

Формати полів: найменування до 11-и символів, вага [99,999], кількість [99999], сума [999,99].

2) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «Silex v42» на обох індикаторах показаний на рисунку.

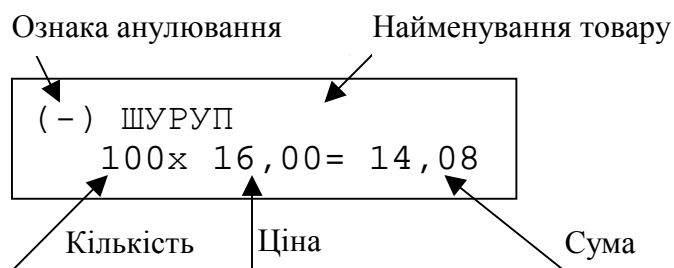


Рисунок 17 Операція «Анулювання товару зі складеним штрих кодом»

Формати полів: найменування до 16-и символів, вага [99,999], кількість [99999], ціна [999,99], сума [999,99].

3) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «EQL».

### 8. 2. 5. Операція «Знижка на проміжну суму»

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII» на обох індикаторах показаний на рисунку.

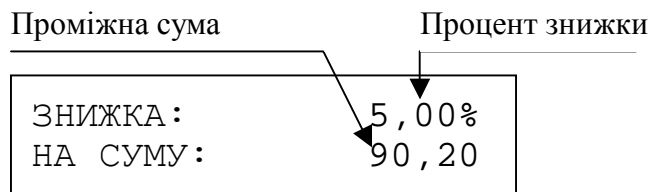


Рисунок 18 Операція «Знижка на проміжну суму»

Формати полів: знижка [99,99], сума [999999,99].

2) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Silex», «Silex v42» на обох індикаторах показаний на рисунку.

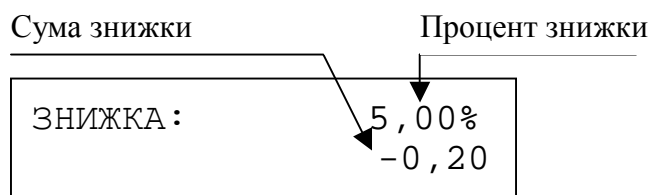


Рисунок 19 Операція «Знижка на проміжну суму»

Формати полів: знижка [99,99], сума [999999,99].

3) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «EQL».

### 8. 2. 6. Операція «Націнка на проміжну суму»

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII» на обох індикаторах показаний на рисунку.

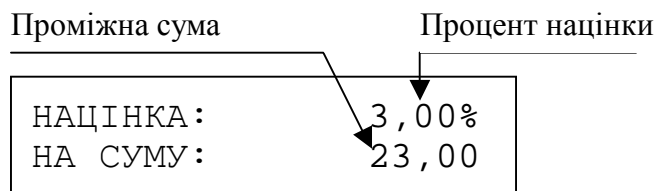


Рисунок 20 Операція «Націнка на проміжну суму»

Формати полів: націнка [99,99], сума [999999,99].

2) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Silex», «Silex v42» на обох індикаторах показаний на рисунку.

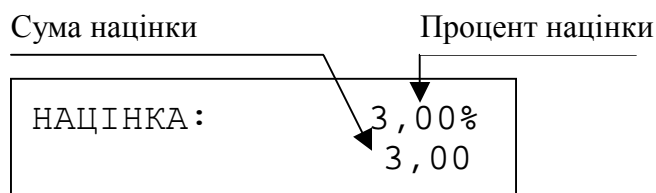


Рисунок 21 Операція «Націнка на проміжну суму»

Формати полів: націнка [99,99], сума [999999,99].

3) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «EQL».

**8. 2. 7. Операція «Знижка на товар»**

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII» на обох індикаторах показаний на рисунку.

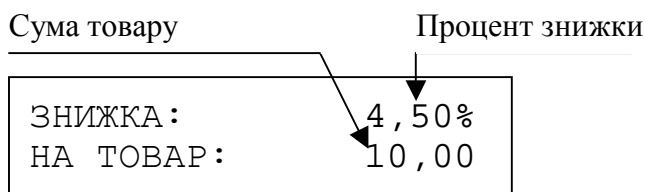


Рисунок 22 Операція «Знижка на товар»

Формати полів: знижка [99,99], сума [999999,99].

2) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Silex», «Silex v42» на обох індикаторах показаний на рисунку.

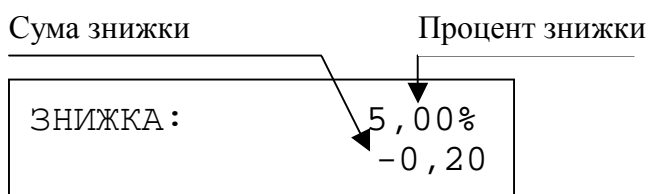


Рисунок 23 Операція «Знижка на товар»

Формати полів: знижка [99,99], сума [999999,99].

3) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «EQL».

**8. 2. 8. Операція «Націнка на товар»**

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII» на обох індикаторах показаний на рисунку.

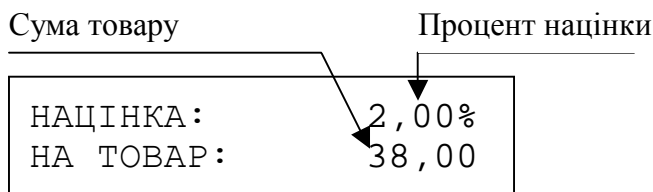


Рисунок 24 Операція «Націнка на товар»

Формати полів: націнка [99,99], сума [999999,99].

2) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Silex», «Silex v42» на обох індикаторах показаний на рисунку.

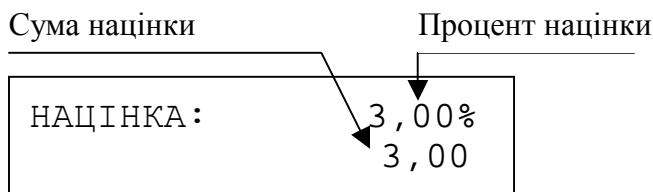


Рисунок 25 Операція «Націнка на товар»

Формати полів: націнка [99,99], сума [999999,99].

3) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «EQL».



### 8. 2. 9. Операція «Абсолютна знижка»

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Silex», «Silex v42» на обох індикаторах показаний на рисунку.

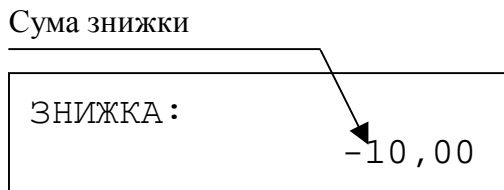


Рисунок 26 Операція «Абсолютна знижка»

Формати полів: знижка [99,99], сума [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «EQL».

### 8. 2. 10. Операція «Абсолютна націнка»

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Silex», «Silex v42» на обох індикаторах показаний на рисунку.

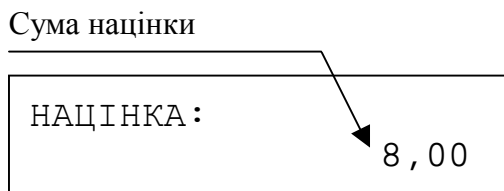


Рисунок 27 Операція «Абсолютна націнка»

Формати полів: націнка [99,99], сума [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «EQL».

### 8. 2. 11. Операція «Знижка по запиті від ЕККА на проміжну суму»

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «EQL» на обох індикаторах показаний на рисунку.

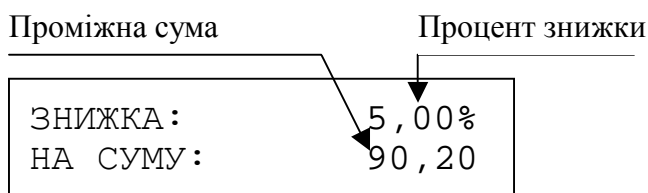


Рисунок 28 Операція «Знижка по запиті від ЕККА на проміжну суму»

Формати полів: знижка [99,99], сума [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «Silex», «Silex v42».

**8. 2. 12. Операція «Націнка по запити від ЕККА на проміжну суму»**

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «EQL» на обох індикаторах показаний на рисунку.

Проміжна сума	Процент націнки
НАЦІНКА :	3,00%
НА СУМУ :	23,00

Рисунок 29 Операція «Націнка по запити від ЕККА на проміжну суму»

Формати полів: націнка [99,99], сума [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «Silex», «Silex v42».

**8. 2. 13. Операція «Знижка по запити від ЕККА на товар»**

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «EQL» на обох індикаторах показаний на рисунку.

Сума товару	Процент знижки
ЗНИЖКА :	4,50%
НА ТОВАР :	10,00

Рисунок 30 Операція «Знижка по запити від ЕККА на товар»

Формати полів: знижка [99,99], сума [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «Silex», «Silex v42».

**8. 2. 14. Операція «Націнка по запити від ЕККА на товар»**

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «EQL» на обох індикаторах показаний на рисунку.

Сума товару	Процент націнки
НАЦІНКА :	2,00%
НА ТОВАР :	38,00

Рисунок 31 Операція «Націнка по запити від ЕККА на товар»

Формати полів: націнка [99,99], сума [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «Silex», «Silex v42».

**8. 2. 15. Операція «Запит параметрів товару»**

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «EQL» на обох індикаторах показаний на рисунку.

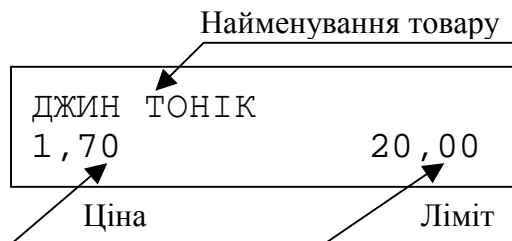


Рисунок 32 Операція «Запит параметрів товару»

Формати полів: найменування до 20-и символів, ліміт [99999,999], ціна [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «Silex», «Silex v42».

**8. 2. 16. Операція «Службове внесення»**

Приклад відображення операції для всіх типів ЕККА показаний на рисунку.

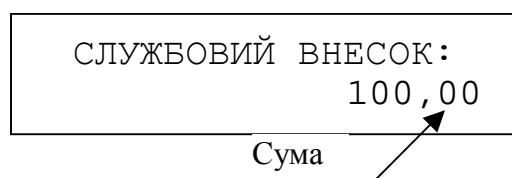


Рисунок 33 Операція «Службове внесення»

Формати полів: сума [999999,99].

**8. 2. 17. Операція «Службова видача»**

Приклад відображення операції для всіх типів ЕККА показаний на рисунку.

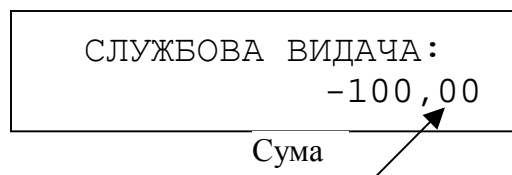


Рисунок 34 Операція «Службова видача»

Формати полів: сума [999999,99].

**8. 2. 18. Операція «Клубна картка»**

Приклад відображення операції для всіх типів ЕККА показаний на рисунку.

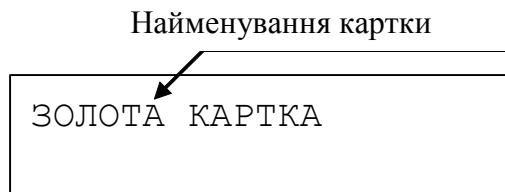


Рисунок 35 Операція «Клубна картка»

Формати полів: найменування до 20-и символів.

**8. 2. 19. Операція «Клубна картка зі знижкою»**

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «EQL» на обох індикаторах показаний на рисунку.

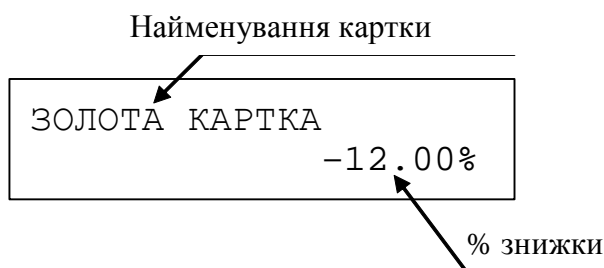


Рисунок 36 Операція «Клубна картка зі знижкою»

Формати полів: найменування до 20-и символів, знижка [-99,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «Silex», «Silex v42».

**8. 2. 20. Операція «Клубна картка з націнкою»**

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «EQL» на обох індикаторах показаний на рисунку.

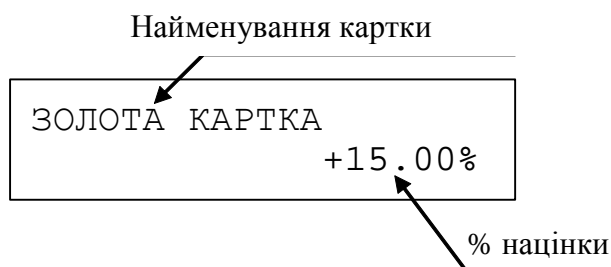


Рисунок 37 Операція «Клубна картка з націнкою»

Формати полів: найменування до 20-и символів, націнка [+99,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «Silex», «Silex v42».



### 8. 2. 24. Операція «Чек»

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «Silex», «Silex v42» на обох індикаторах показаний на рисунку.

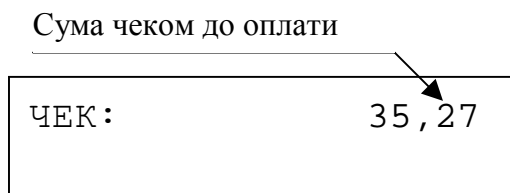


Рисунок 41 Операція «Чек»

Формати полів: сума [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «EQL».

### 8. 2. 25. Операція «Чек зі здачею»

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII» на обох індикаторах показаний на рисунку.

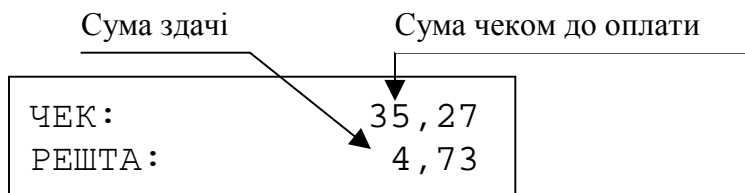


Рисунок 42 Операція «Чек зі здачею»

Формати полів: сума [999999,99], здача [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «EQL», «Silex», «Silex v42».

### 8. 2. 26. Операція «Чек із залишком»

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII» на обох індикаторах показаний на рисунку.

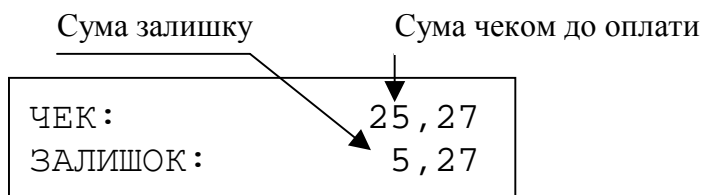


Рисунок 43 Операція «Чек із залишком»

Формати полів: сума [999999,99], залишок [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «EQL», «Silex», «Silex v42».

**8. 2. 27. Операція «Кредит»**

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «Silex», «Silex v42» на обох індикаторах показаний на рисунку.

Сума кредитом до оплати	
КРЕДИТ :	35 , 27

Рисунок 44 Операція «Кредит»

Формати полів: сума [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «EQL».

**8. 2. 28. Операція «Кредит зі здачею»**

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII» на обох індикаторах показаний на рисунку.

Сума здачі		Сума кредитом до оплати	
КРЕДИТ :	35 , 27		
РЕШТА :	4 , 73		

Рисунок 45 Операція «Кредит зі здачею»

Формати полів: сума [999999,99], здача [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «EQL», «Silex», «Silex v42».

**8. 2. 29. Операція «Кредит із залишком»**

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII» на обох індикаторах показаний на рисунку.

Сума залишку		Сума кредитом до оплати	
КРЕДИТ :	25 , 27		
ЗАЛИШОК :	5 , 27		

Рисунок 46 Операція «Кредит із залишком»

Формати полів: сума [999999,99], залишок [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «EQL», «Silex», «Silex v42».

### 8. 2. 30. Операція «Закриття чека»

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «EQL» на обох індикаторах показаний на рисунку.

Загальна сума до оплати по всім видам

СУМА :	35 , 27
--------	---------

Рисунок 47 Операція «Закриття чека»

Формати полів: сума [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «Silex», «Silex v42».

### 8. 2. 31. Операція «Закриття чека зі здачею»

1) Приклад відображення операції для ЕККА з типом «EQL» на обох індикаторах показаний на рисунку.

СУМА :	35 , 27
РЕШТА :	4 , 73

Сума здачі                      Загальна сума до оплати по всім видам

Рисунок 48 Операція «Закриття чека зі здачею»

Формати полів: сума [999999,99], здача [999999,99].

2) Дана операція не відображається на індикаторах для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «Silex», «Silex v42».

### 8. 2. 32. Тест роботи ЕККА в мережі

Після переводу ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII» у режим тесту мережі на індикаторі продавця буде відображена наступна інформація.

ТЕСТ ЗВ'ЯЗКУ З РРО
S/N:                      009502

Серійний номер ЕККА

Рисунок 49 Тест роботи ЕККА в мережі



### 8. 2. 33. Індикація помилок

1) Якщо під час виконання операцій «Продаж», «Анулювання», «Продаж товару з ваговим штрих кодом», «Анулювання товару з ваговим штрих кодом», «Клубна картка» виникла яка-небудь помилка, то на індикаторах відображається помилка, показана на рисунку.

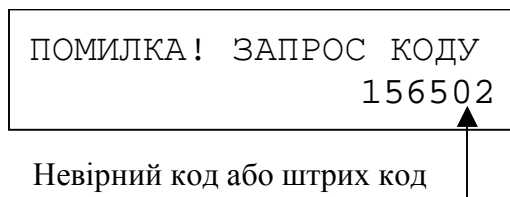


Рисунок 50 Помилка «Запит коду»

2) Якщо для виконання операцій «Продаж», «Анулювання», «Продаж товару з ваговим штрих кодом», «Анулювання товару з ваговим штрих кодом» увести код, що запрограмований у ЕККА, то на індикаторах відображається помилка, показана на рисунку.

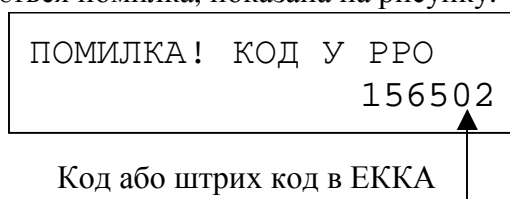


Рисунок 51 Помилка «Код у ЕККА»

Дана помилка може виникати тільки для ЕККА з типом «Datecs», «Datecs II», «Datecs 5000», «Datecs V», «Datecs VI», «Datecs VII», «Silex», «Silex v42».

3) Якщо під час виконання операцій «Знижка по запиті від ЕККА ...», «Знижка по запиті від ЕККА ...» виникла яка-небудь помилка, то на індикаторах відображається помилка, показана на рисунку.

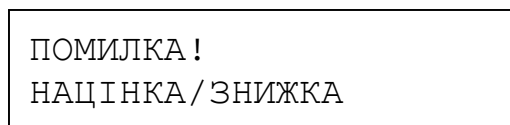


Рисунок 52 Помилка «Націнка/знижка»

4) Якщо під час виконання операції «Запит параметрів товару» товар відсутній у сервері ЕККА, то на індикаторах відображається помилка, показана на рисунку.

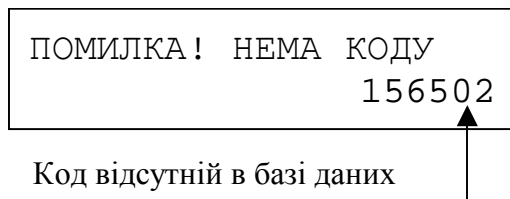


Рисунок 53 Помилка «Запит параметрів товару (немає коду)»

5) Якщо під час виконання операції «Запит параметрів товару» товар заборонений до продажу в сервері ЕККА, то на індикаторах відображається помилка, показана на рисунку.

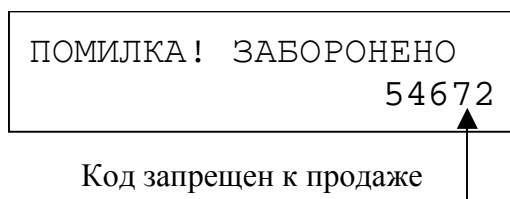


Рисунок 54 Помилка «Запит параметрів товару (заборона продажів)»

4) Якщо під час виконання якої-небудь операції числовий реквізит занадто великий, то при виводу на індикатори він замінюється на рядок символів «\*».

## 9. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА

Гарантійний термін експлуатації контролера 12 місяців із дня реалізації, але не більш 18-и місяців із дня виробництва.

У межах гарантійного терміну виробник зобов'язується робити безкоштовний ремонт, якщо вихід з ладу відбувся з вини виробника.

## 10. УПАКУВАННЯ, ЗБЕРЕЖЕННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

Контролер упаковується в споживчу тару виробника.

Контролер повинний зберігатися в споживчій тарі виробника в опалювальних приміщеннях при температурі повітря від +5°C до +40°C, відносної вологості повітря не більш 80% при +25°C і при відсутності в повітрі агресивних домішок.

Термін збереження пристрою 6 місяців із дня його виробництва.

Транспортування контролера може здійснюватися будь-яким видом транспорту за умови захисту від прямого впливу атмосферних опадів, прямих сонячних променів і механічних ударів.

## 11. ПІДПРИЄМСТВО-ВИГОТОВЛЮВАЧ

Товариство з обмеженою відповідальністю «ТЕХНО+»

Україна, 14013, м.Чернігів, вул.Любомира Боднарука, 8  
(0462) 603-603, 65-11-81, 65-33-42, 65-33-43

E-mail: admin@txo.com.ua

Http://www.txo.com.ua

## 12. СВДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ

Контролер «MultiC» модель \_\_\_\_\_ заводський номер \_\_\_\_\_  
відповідає вимогам конструкторської документації і визнається придатним до експлуатації.

Дата виготовлення \_\_\_\_\_.

МП \_\_\_\_\_

(підпис)

УВАГА! У зв'язку з постійною роботою по удосконаленню пристрою, у конструкцію і програмне забезпечення можуть бути внесені зміни, не відбиті в даному керівництві, але які не погіршують параметри і технічні характеристики виробу.

## ДОДАТОК 1

Схема кабельного з'єднання контролера «MultiC» з «CashDrive», «CashMoby», підсилювачем магістральним «2AB-ECR», перетворювачами «2CL-ECR», «8CL-ECR» і «ПЕОМ».

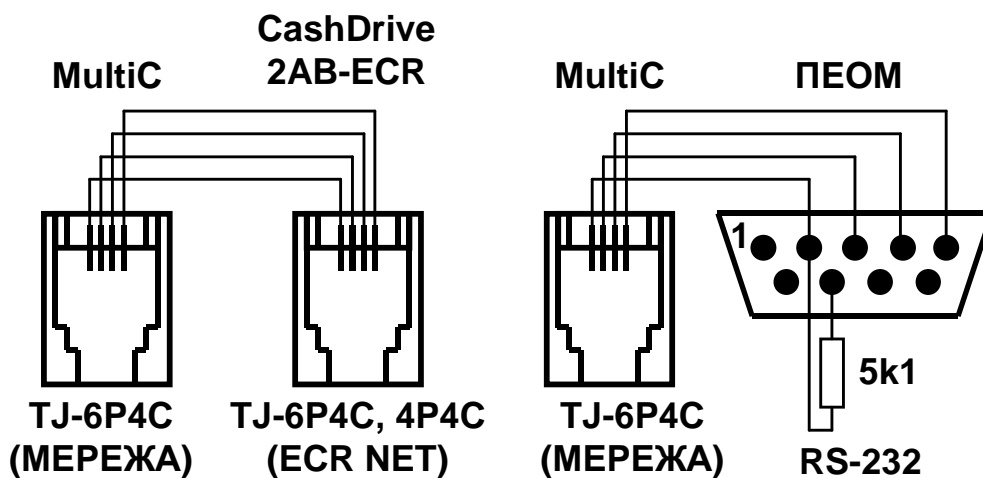
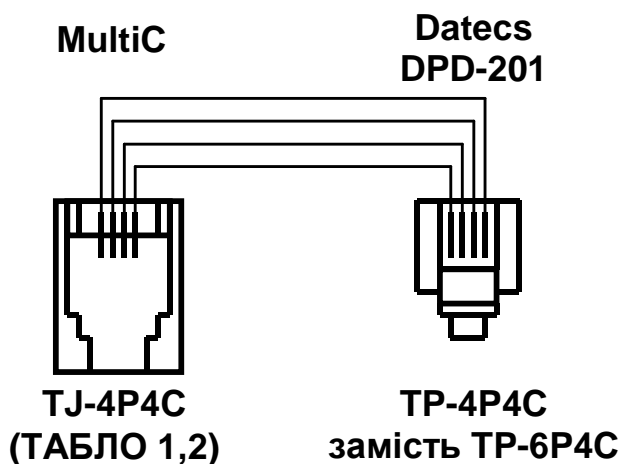
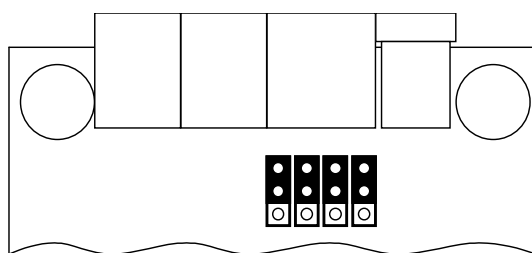


Схема кабельного з'єднання контролера «MultiC» з індикатором «Datecs DPD-201».



При підключенні контролера до сервера мережі ЕККА через підсилювач магістральний «2AB-ECR» необхідно установити перемички на платі контролера, як показано на схемі.



При підключенні контролера до сервера мережі ЕККА без підсилювача необхідно установити перемички на платі контролера, як показано на схемі.

